

1906.

Instrucción
Pública

Curso de
1905-1906
—

Paseos
escolares
—

Memorias

Excursión última dada el 21 de
junio de 1906.



AJUNTAMENT DE MÒRA

El último parais que dimos fué á la Cala d' Erquenutell; dijo el Sr. Maestro hay toca ir á Calascovas. Llegada, pues, la hora señalada nos reunimos todos en la Escuela, y emprendimos el camino de Binicalaf, llegados ha dicho medio preguntamos la senda que habíamos de tomar para ir á dicha Cala, una vez indicado el sendero, no nos paramos hasta llegar allí. Llegados, unos cuantos parais á la orilla del mar vimos un manantial que manaba agua muy fresca y cristalina, que en seguida nos la hubiéramos bebido, pero el Sr. Maestro nos prohibió beber aquella agua tan fresca, porque estábamos sudando la gota gorda.

Entonces el Sr. Maestro nos llamó y descansamos un buen rato, y después fuimos á recorrer multitud de cuevas, preguntando al Sr. Maestro á ver por quien habían sido construidas aquellas hermosas cuevas; diciéndonos, que aquello era construido, por los primeros pobladores principalmente por los Etruscos. Después de habernos explicado todo aquello fuimos á la sombra de una de aquellas cuevas, y nos explicó lo que es golfo, bahía, canal, estrecho y puerto; diciéndonos, que golfo es la entrada de

mar en la tierra, después nos dijo lo que es bahía, diciéndonos que bahía es un golfo pequeño en el que durante las tempestades se suelen refugiar los buques, también nos dijo que canal es un río artificial tranquilo y moderado á veces con esclusas destinadas á la navegación y al riego, y que estrecho es un brazo de mar que separa dos tierras próximas y pone dos mares en comunicación, y por último nos dijo lo que es puerto, diciendo que puerto es una bahía de mucho fondo y suele haber muelle que sirve para la carga y descarga de las mercancías. Después de haber estado unas cuantas horas por allí nos marchamos á Sn. Clemente y al llegar á dicho pueblo cada cual se marchó muy contentito á su casa.

Desearia poder repetir con mis compañeros dicha excursión, pues me ha gustado mucho.

Gabriel Pons Pons.

Sn. Clemente 21 de Junio de 1906



AJUNTAMENT DE MAÓ

En el último paseo que dimos fuimos a la Cala d' Escanutells, hoy toca ir a la de Calarçova; ¡ Oh si que nos vamos a divertir! A la hora señalada nos reunimos en el local de la Escuela cada uno con su equipaje, salimos de la Escuela y nos dirigimos por el camino de Binicalaf, al llegar ha dicho predio preguntamos por el sendero que habíamos de tomar para llegar ha dicho sitio. Una vez indicado partimos por un sendero y no nos paramos hasta llegar a dicha Cala. ¡ Oh que cuevas más bonitas! Al llegar a la Cala quedamos sorprendidos al ver tantas cuevas que no sabemos por quienes son hechas; pero, lo que más nos sorprendió fué un manantial que hay cerca del mar, del que en seguida, hubiéramos bebido, pero el Sr. Maestro no lo consintió, porque estábamos sudando. Fuimos a una cueva en donde descansamos un rato y después de haber hecho la merienda fuimos a beber de aquella agua pura y cristalina que nos apagó la sed. Después jugamos un buen rato por aquellos peñascos corriendo y saltando hasta que el Sr. Maestro nos llamó. Nos reunimos todos y nos explicó lo que era golfo, bahía, estrecho, puerto y muelle, diciéndonos: que golfo es una entrada de mar en la tierra, bahía un golfo pequeño

en que á veces se refugian los buques para defenderse de las tempestades, estrecho un brazo de mar que separa dos tierras próximas y pone dos mares en comunicaci6n, puerto es una bahía pequeña y de mucho fondo, en los puertos, dijo, suele haber muelles que facilitan la carga y descarga de las mercancías y canal es un río de cauce artificial destinado á la navegaci6n ó al riego. Después de haber pasado algunas horas en aquella Cala tomamos el equipaje y nos marchamos hacia San Clemente muy contentos de haber dado aquél paséo y deseosos de repetirlo en los años sucesivos.

Esto es lo que he podido recordar de aquél paséo.

Benito Lintes Eudari.

San Clemente. 21 de Junio de 1906.



El último paseo que hicimos fue a la
Cala d' Esquerutell; hoy nos ha dicho el Sr.
Maestro que sería a la de Calastoras. El
la hora señalada y cada uno con su respecti-
vo quipolap, partimos por el camino de Binque-
laf, y al llegar a dicho paradero preguntamos donde
estaba el sendero de dicha Cala. Oh que nos
divertimos! Al llegar ha dicho paradero nos asombró
mucho al ver aquella multitud de cuevas
construidas en las rocas cortadas a pico, pero lo
que más nos gustó fue el ver a tres o cuatro
pasos fuera de la orilla un manantial.

Nuestro gusto hubiera sido ir a beber agua
de aquel manantial, pero el Maestro no lo
contó, porque estábamos sudando. Al calor de un
rato nos dio permiso para ir a beber agua
de aquel hermoso manantial.

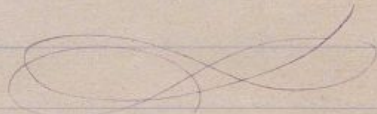
Después de haber recorrido un buen trecho
de la olla y el Maestro nos dijo que ya
que estábamos allí era conveniente explicar
algunas cosas, y nos dijo lo que era golfo,
bahía, estuario, y puertos. Diciéndonos que un golfo es
un trazo de mar que se interna en la tierra.



ora, bahia un golfo pequeño que sirve para
refugio de los buques durante las tempestades, este
cho que era un brazo de mar que separa las
tierras proximas y pone los mares en comu-
nicacion y el mas importante es el de Gibra-
lar y que finalmente puerto es una bahia
pequeña que tambien sirve de refugio a los
buques, y en casi todos los puertos hay muer-
les; el muelle sirve para cargar y descar-
gar las mercancías que favorecen en extremo
el comercio.

Después nos marchamos hacia San Cle-
mente muy contentos de aquel hermoso paseo.

Bernardo Pons Pons.



San Clemente 21 de Junio de 1906



AJUNTAMENT DE MAÓ

La última excursión que hicimos fué á la Cala
d' Escamutell; y el Sr. Maestro dijo hoy toca, pues, ir á
Balascovas. Cuando estuvimos reunidos, y con nuestros equi-
pajes en el local de la escuela; emprendimos la marcha
por el camino de Binecalaf, y por el camino todos noso-
tros decíamos: ¡Que mucho nos vamos á divertirnos hoy
al ver tantas cuevas! Al llegar á dicho predio, pregun-
tamos á ver que atajo era el mejor para ir á dicha
Cala. Cuando llegamos allí, quedamos sorprendidos al
ver tantas cuevas, pero lo que más nos llamó la atención
fué un manantial que brotaba agua fresca, muy cerca
del agua del mar. Después fuimos á ver las cuevas una
por una y tuvimos mucho tiempo para recorrerlas todas.
Preguntamos al Sr. Maestro por quien eran hechas aque-
llas cuevas y el dijo: no se sabe cierto pero se dice si las
hicieron los árabes, en donde formaron un pueblo. Tam-
bien dijo que el mar formaba golfos, bahías, cabales,
estrechos, puertos, y muelles; diciendo que golfo era una
gran entrada de mar en la tierra; bahía es golfo pe-
queño, que sirve para refugio de los buques en tiempo
de tempestades; estrecho son dos brazos de tierra, dijo
que avanzan hacia el mar y ponen dos mares en
comunicación y el más importante del Mediterráneo

es el estrecho de Gibraltar, que junta el mar Mediter-
raneo y el Oceano Atlántico; canal es un torrente muy
grande que sirve para el riego, y para pasar los bu-
ques y finalmente dijo que puerto es una bahia peque-
ña que sirve para defenderse los buques de las tempesta-
des. El muelle hace mucho servicio á una Ciudad mari-
tima para cargar cosas para enviarlas al extranjero.
Después de habernos explicado todo eso nos marchamos hácia
San Clemente muy cansados por haber recorrido tanto
terreno, y cuando llegamos á la escuela tomamos los libros
y nos marchamos. ¡Cuán alegres son las excursiones!,
ya estoy pensando cuando haremos otra.

Gabriel Carreras Orfila.

San Clemente 27 de Junio de 1906.



AJUNTAMENT DE MAÓ

El último paseo fué á la Cala d' Esquermitell y hoy nos ha dicho el Maestro que que habíamos de ir á la Cala de Calascorras. En la hora señalada nos reunimos todos en la Escuela y después nos pusimos en la marcha dirigiéndonos por el camino de Binicallaf; al llegar há dicho predio preguntamos las señas para ir á dicha Cala.

Al llegar allí nos asombramos al ver aquella multitud de cuevas formadas en las rocas cortadas á pico.

Después vimos á pocos pasos un manantial que brotaba agua cristalina y que era buena para beber, pero como estábamos sueltos de el Sr. Maestro lo consintió que bebiéramos.

Luego fuimos á descansar á la sombra de una de aquellas cuevas, diciéndonos lo que era golfo, bahía, estrecho, puerto y muelle.

Golfo dijo es un brazo de mar que se interna en la tierra, también nos dijo lo que era bahía estrecho y puerto. Después volvimos á recorrer todo aquello mirando los acantilados, marchándonos hácia San Clemente.

entramos en la Escuela y después salimos para
nuestras casas.

Espere que otro día iremos, pues me
gusta mucho.

Martín Socías Gomila.

San Clemente 21 de Junio de 1906.



AJUNTAMENT DE MAÓ

En la última excursión que fué á la
Cala d' Escamutell debe seguir esta dijo el
Sr Maestro, á Calascovas. A la hora seña-
lada todos estuvimos reunidos en la Es-
cuela de San Clemente partiendo por el
camino de Binicallaf, y cuando llegamos á
dicho predio, preguntamos á ver por donde
estaba el camino para ir á Calascovas.
Nos lo indicaron y cuando llegamos allí
entramos dentro de las cuevas una por
una y después descansamos á la sombra
de una de ellas, y el Sr Maestro nos di-
jo ya que estábamos á la orilla del
mar podríamos decir lo que son Golfos,
Bahías, Estrechos, y Puertos.

Golfo es una porción de agua que se
interna en la tierra.

Bahías son los Golfos pequeños.

Estrechos son dos brazos de tierra que
están á poca distancia unos de los otros y
que ponen los mares en comunicación; y
el que es más conocido es el estrecho de
Gibraltar que separa el mar del Mediterráneo

rámos, y el mar Océano Atlántico.
Los Puertos sirven para dar abrigo á las
embarcaciones.

Después regresamos hacia San
Clemente, entramos en la Escuela, toma-
mos los libros y cada cual se marchó
a su casa muy contento por haber es-
tado en aquel paseo.

Esto es cuanto ha aprendido S. S.
S. G. B. S. M.

Marcos Lono y Capó.

San Clemente 24 de Junio de 1906



AJUNTAMENT DE MAÓ

En el último paseo que hicimos nos fuimos á Escanustell, por lo que el Sr. Maestro nos dijo que iríamos á Callescoves; ¡Oh si que nos divertimos mucho! A la hora señalada todos los niños con su equipaje nos marchamos por el camino de Biniquelaf hasta Callescoves. Al llegar nos admiramos de aquellas cuevas tan grandes y tan hermosas y después vimos un manantial que brotaba un chorro de agua muy fresca y nosotros en seguida nos íbamos á beber y el Sr. Maestro nos lo prohibió porque sudábamos y podía causarnos enfermedades. Después nos fuimos por la orilla del mar y más tarde el Sr. Maestro nos dijo que podíamos ir á beber lo que nosotros hicimos con mucha alegría por probar agua tan fresca.

Después el Sr. Maestro nos explicó lo que era golfo, puerto, estrecho, diciendo. Después nos marchamos á San Clemente, entramos á la Escuela, tomamos los libros y cada uno se fué á su casa.

Estamos muy contentos por haber hecho esta excursión tan hermosa.

Vicente Fons Gonalons.

San Clemente 27 de Junio de 1906



AJUNTAMENT DE MAÓ

A último paseo fui á la Cala d' Escamutell;
hoy inmes dije el Sr Maestro á la Cala de Calascorras.

Todos reunidos en la Escuela, el Sr Maestro
nos dió la marcha hacia el camino de Binicala
los preguntamos por donde habíamos de ir y nos lo
dijeron después nos marchamos hacia la Cala, y
cuando llegamos allá, el Sr Maestro nos hizo descansar
un rato. Después de admirarnos de una manantial
que botaba agua muy fresca, y que estaba junto
al agua del mar nos fuimos á ver las cuevas, que
dicen fueron hechas por los árabes y las que les ser-
vian de casas. Después hicimos tormentos, lagos, albu-
feras, rios, bahías, estrechos, canales. Finalmente nos
marchamos hacia San Clemente.

Francisco Gñalons Camaras.

San Clemente, 21 Junio 1906



AJUNTAMENT DE MAÓ

La última excursión que hicimos fue la d' Escanuteh, y hoy nos toca ir a Calascóver dijo el Sr Maestro. A la hora señalada acudimos todos en el local de la Escuela y al estar todos reunidos salimos y nos marchamos por el camino de Binicalaf y al llegar a dicho pueblo preguntamos por donde habíamos de ir para llegar a Calascóver y tomamos el atajo señalado hasta llegar a dicha Cala. Una vez allí quedamos admirados al ver aquellas cuevas tan hermosas, pero lo que más nos admiró fue un hermoso manantial que brotaba un gran chorro de agua del que al llegar allí nosotros queríamos beber, pero el Sr Maestro nos dijo que no bebiéramos, porque estábamos sudando y que nos podía causar enfermedades. Entonces nos marchamos a recorrer las cuevas y al haberlas visto todas nos marchamos a descubrir dentro de una de ellas y el Sr Maestro nos dijo lo que era golfo, bahía, estrecho, puerto, canal y muelle. Golfo es una grande extensión de mar que se interna en la tierra; bahía es un golfo pequeño; estrecho es un brazo de mar que separa dos tierras próximas y pone dos mares en comunicación; y puerto dijo es una bahía pequeña en donde se refugian los buques en tiempo de tempestades. En los puertos suele haber muelles que sirven

para la carga y descarga de las mercancías y finalmente canal es un río pequeño fabricado por los hombres á fuerza de picotazos. Después de haberme explicado todo esto regresamos hacia San Clemente y cada cual se fue á su casa.

Gabriel Pons Pons

San Clemente 21 de Junio de 1906



En la última excursión fuimos hacia la Cala de Escanutell, y hoy tarde hacia la Cala de Calascorras. Por la tarde al llegar a la hora señalada nos reunimos juntos y y salimos de la Escuela en filas de a dos y nos dirigimos por el camino de Simicalaf. Al llegar a dicho pueblo preguntamos por donde era el camino de ir a Calascorras, y cuando llegamos allí, nos marchamos a la sombra de una de aquellas cuevas viendo a la orilla del mar un cristalino manantial del que brotaba agua muy fresca. La que estábamos juntos al mar el Sr. Maestro nos dijo lo que eran Golfos, Bahías, Estrechos, Puertos y Muelles.

También nos dijo que aquellas cuevas fueron construídas por los árabes.

Después nos marchamos a beber de aquella fresca agua y descansamos un rato regresando hacia San Clemente, entramos a la Escuela, tomamos los libros y cada cual se marchó a su casa.

Esto es cuanto puede decirse S. I. L. D. S. M.

Antonio Lociás Garrido

San Clemente 21 de Junio de 1906



AJUNTAMENT DE MAÓ

El último paseo que hicimos fué á la Cala d' Carquemutell; hoy á Calascorras. Partimos por el camino de Dinicalaf, y cuando llegamos á dicho predio pedimos por el camino de dicha Cala y cuando llegamos allí nos admiraron aquellas cuevas y lo que nos sorprendió más fué que á pocos pasos del mar vimos un manantial que brotaba agua cristalina de la que si el Sr. Maestro no nos la hubiera prohibido hubiéramos bebido. Después fuimos á recorrer multitud de cuevas sentándonos á la sombra de una de ellas, sintiendo el ruido de las aguas del mar.

El Sr. Maestro nos dijo lo que era bahía, estrecho, puerto y muelle: bahía dijo es una gran extensión de agua que se interna en la tierra; estrecho es la separación de mar dos tierras que ponen dos mares en comunicación; el puerto es un poco más pequeño que una bahía donde se refugian los buques durante los temporales y los buques de guerra en tiempo de esta; y muelle que sirve para cargar y descargar las mercancías que vienen de otros países. Finalmente nos marchamos hacia San Clemente.

Onofre Sintes Zuderi

San Clemente 21 de Junio 1906

El ultimo paseo que donos fue á la
Cala de Escatrutell y hoy nos toca ir
á la Cala de Calascorras. A la
hora que el señor Maestro nos
habia señalado estamos todos los niños
en la escuela y después partimos
por el camino de Binisabal jugando
y corriendo hasta que llegamos
á dicho predio, y al llegar allí
el señor Maestro pidió á ver por
donde habíamos de marchar para ir
á Calascorras. Entonces partimos por
donde nos habia dicho el partero,
y al llegar allí quedamos
admirados de aquellas cuevas y des-
pués fuimos á recorrer multitud
de ellas. Más tarde fuimos á beber
agua de una fuente que era muy
fresca. Después el señor Maestro
nos explicó lo que era bahía,
estrecho y golfo y después de
habernos explicado todo eso volvimos

á partir, jugando y cantando hasta
que llegamos á San Clemente.

Al llegar á San Clemente entra-
mos en la escuela y cada cual
se marchó á su casa muy con-
tento de aquel hermoso paseo.

Juan Lintes y Mercadal



San Clemente 27 de Junio 1906



AJUNTAMENT DE MAÓ

El último paseo que hicimos fue a la Cala d' Escamutell nos dijo el Sr Maestro y hoy hemos de ir a Calascosas. Partimos por el camino de biniculafe y al llegar a dicho predio pedimos por donde habíamos de ir a dicha Cala. Cuando le supusimos expresándonos la marcha y no nos permitieron ir a llegar allí. Cuando llegamos vimos un manantial que brotaba agua muy fresca e inmediatamente quisimos beber y el Sr Maestro nos dijo que no podíamos, porque estábamos sudando. Después el Sr Maestro nos dio permiso para recorrer aquella multitud de rios. Después fuimos a merendar y cuando hubimos merendado el Sr Maestro nos dio permiso para ir a beber en aquel manantial y después nos fuimos a sentarnos a la sombra de una de aquellas encinas y finalmente regresamos hacia San Clemente y entramos en la Escuela y cada cual tomó los libros y se fue a su casa muy contento de aquella excursión.

Miguel Pnos y Pnos

San Clemente 21 de Junio de 1906



AJUNTAMENT DE MAÓ

En el último paseo fuimos á la Cala d'Esquenestell, hoy iremos á Calascavas, dijo el Sr. Maestro.

A la hora señalada partimos por el camino que conduce á Binicallá y cuando llegamos á Calascavas descansamos un rato y después fuimos á ver las covas que fueron hechas por los Moros. Las hay de muy grandes. Después fuimos á descansar y el Sr. Maestro nos explicó lo que eran golfo, bahía, puerto, y estrecho. Entonces partimos hacia San Clemente y cuando llegamos á la escuela tomamos los libros y cada cual se marchó á su casa muy contento de aquel paseo. Es s.s.s. y s.m.b.
Tomás Riusdarets y Sans.

San Clemente. 21 Junio de 1906.



AJUNTAMENT DE MAÓ

El último paseo fué á la Cala d' Escamutell y hoy
debemos ir á Calascorras dijo el Sr. Maestro.

A la hora señalada todos los niños estuvimos en la Escuela y partimos por el camino de Bènicaf y cuando llegamos á la Cala vimos muchas cuevas y entramos por dentro de ellas y el Sr. Maestro nos dijo que todos aquellos era costado por los moros. Después nos fuimos á la orilla del mar y nos explicó lo que era puente, los puentes, dijo; sirven para los buques de guerra y también sirven para cargar y descargar las mercancías. Después partimos por el camino que habíamos venido y nos marchamos hacia San Clemente y nos fuimos á la Escuela y tomamos los libros y cada cual se marchó á su casa muy contento de aquel paseo.

Éste es s. s. s. q. b. s. m.

Feliciano Carreras Mascard

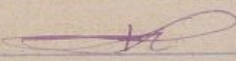
San Clemente 21 Junio de 1906



AJUNTAMENT DE MAÓ

En El último paseo fuimos a la Cala d' Exau-
tell; y hoy a Calascovas. A la hora señalada par-
timos por el camino de Binicallaf y al llegar pregun-
tamos por donde habíamos de ir para llegar a Ca-
lascovas. Ellos señalaban el camino y al llegar a
Calascovas. recorrimos todas aquellas cuevas. También
había una fuente cuyas aguas eran muy buenas
para beber. Después nos dijo que aquellas cuevas fu-
eron contruidas por los Moros. Finalmente fuimos
a la fresca arena nos explicó lo que era golfo, La-
hía, estrecho, puertos. Después de haber descasado
de aquellas cuevas porque estábamos muy can-
sados, nos marchamos por el camino por donde había-
mos venido y al llegar a la Escuela tomamos los li-
bros y cada cual se marchó a su casa muy conten-
to de aquel paseo este es s.s.s. q. l. s. m.

Juan Gornés Pons


San Clemente 21 de Junio de 1906



AJUNTAMENT DE MAÓ